

# Antarctic Science Platform Mātauranga Māori workshop

8 February 2026

Wellington, New Zealand

Presented by Delane Luke, Aimee Kaio & Sandy Morrison

# Karakia timatanga

Karanga karanga

Karanga ki a Ranginui e tu nei

Karanga karanga

Karanga kia papa e takoto nei

Te putanga o te kōrero

Te putanga o te wānanga

Ki te whai ao ki te ao marama

Haumi e Hui e Taiki e

# Purpose of the workshop

- First of a series of workshops we aim to provide for our ASP whānau and wider Antarctic science community.
- The workshops or wānanga will aim to provide a basic understanding and introduction into mātauranga Māori and build cultural capability throughout the platform and wider Antarctic science community.
- Participants desired learning outcomes

# Whakawhanaungatanga

Ko wai koe? *Who are you?*

Ko \_\_\_\_\_ ahau. *I am* \_\_\_\_\_.

Nō \_\_\_\_\_ ahau. *I am from* \_\_\_\_\_.

One learning outcome I want to take away from this workshop is \_\_\_\_\_



**One learning outcome I want to take away from this workshop is...**

# Whakahua - Pronunciation

- Pronunciation – why it matters
- It's about showing respect, mana, and genuine connection to the language and the people it belongs to. Every word in te reo Māori carries whakapapa, history, and meaning.
- Correct pronunciation strengthens cultural safety, inclusivity, and trust. For communities, it signals that their identity, reo, and stories are valued
- **But don't worry and don't be afraid** – Most whānau and Māori appreciate when the effort is there and the intentions are in the right place.
- Today – there will be ample time and opportunity to practice, ask questions and make mistakes in this safe environment.

# Agenda

- Whakawhanaungatanga
- Foundational concepts of Kaitiakitanga, Manaakitanga and whanaungatanga
- Tikanga Māori
- The importance of pepeha
- ASP karakia

# Māori Values

<b>Kaitiakitanga</b> Guardian	<b>Mana</b> Prestige	<b>Tapu/inoa</b> Sacred/profane	<b>Mauri</b> Life vitality	<b>Whenua</b> Land/placenta	<b>Whakapapa</b> Genealogy
<b>Wairua</b> Spirit	<b>Whānau</b> Family	<b>Rāhui</b> Prohibition	<b>Rangatiratanga</b> Leadership	<b>Ahi kaa</b> Long fires	<b>Manaakitanga</b> Generosity
	<b>Kotahitanga</b> Unity	<b>Taonga</b> Treasures	<b>Tika</b> Integrity	<b>Awhi</b> Care	

# Manaakitanga

- Manaakitanga is a core Māori value centred on caring for others, showing respect, and nurturing the wellbeing of people you interact with. It reflects generosity, hospitality, and the responsibility to uplift the mana (dignity) of those around you.

**Mana** –prestige, spiritual power

**Aki** – Encourage, motivate

**Manaaki:** The combination of mana and aki forms the verb "to cherish, conserve, or support". The act of manaaki involves encouraging and growing the mana of others



# Kaitiakitanga

- Kaitiakitanga – **Stewardship** of the natural world and its resources, rooted in the principle of **reciprocity** between humans and the environment.
- Mutual support and **interconnectedness**, encouraging us to learn from ancestral practices to live within environmental limits.
- Importantly, it also calls attention to **obligations** to leave the ocean, land, skies and ice in a healthier or improved state for future generation.



# Whakawhanaungatanga

- Whanaungatanga – building and nurturing relationships, fostering unity, and **promoting a sense of belonging** within, and across communities.
- It emphasizes the importance of trust, mutual respect, and **shared responsibility**, not only between people but also with the natural and spiritual world.
- Demonstrating **respect and care** for others is fundamental to whanaungatanga.



# Breakout session :

What does  
Manaakitanga look like  
in practice?

How does the mahi we  
do incorporate  
Kaitiakitanga?

How could we  
implement  
whakawhanaungatanga  
into our mahi?



# What does Manaakitanga look like in practice?



# How does the mahi we do incorporate Kaitiakitanga?



**How could we implement  
whakawhanaungatanga into our  
mahi?**

# Tikanga Māori

- **Understanding Tikanga**

- Tikanga refers to the behavioural guidelines within Māori culture.
- It shapes how people live, interact, and relate to one another.
- Rooted in generations of experience and learning.
- Grounded in logic, common sense, and maintaining balance and wellbeing within communities.
- Tikanga: start with a high level kōrero of: Tikanga is a core principle for Māori. Our tikanga for today as an example: we started with Karakia, we acknowledge..... We then moved into whakawhanaungatanga, we acknowledge each other and make new connections..... This is how we operate, this is part of our culture in all settings; and it is important to us because.....

# Variations Across Iwi and Hapū

- Core concepts of tikanga stay consistent.
- Practices can differ between iwi and hapū.
- Example: different ways of welcoming *manuhiri* (visitors).
- Despite variations, all uphold *manaakitanga*—hospitality, respect, and the care of visitors.

## To navigate tikanga respectfully within the Antarctic research environment:

- Take time to observe how tikanga is being applied in meetings, fieldwork, wānanga, or engagement activities.
- Ask questions when appropriate—at the right time, in the right setting, and directed to those with the authority or knowledge to answer.
- Apply new learning with care. A small amount of knowledge, used without context, can easily lead to misunderstandings.
- Maintain humility in all interactions—tikanga is relational, and respectful engagement strengthens both scientific and cultural outcomes.



# Pepeha

- Literally, tūranga (standing place), waewae (feet), it is often translated as '**a place to stand**'.
- Pepeha traditionally acknowledges who we are as a person, **demonstrating tūrangawaewae in a broader sense**, encapsulating our mountain, our waterways and/or important ancestors:



## Your pepeha

No \_\_\_ oku tipuna

*My ancestors are from \_\_\_\_*

I tipu ake au ki \_\_\_\_

*I grew up in \_\_\_\_*

Kei \_\_\_ au e noho ana

*I live in \_\_\_\_*

Ka mihi au ki te awa o \_\_\_\_

*I acknowledge the river of \_\_\_\_*

Ka mihi au ki te maunga o \_\_\_\_

*I acknowledge \_\_\_\_ mountain.*

Ka mihi au ki te mana whenua o tenei rohe ko \_\_\_\_

*I acknowledge the mana whenua in region of \_\_\_\_*



# ASP Karakia

- Te Tiri o te Moana, Te Tiri o te tangata – this is our whakatauki that was gifted to the platform by Mataia Keepa. Antarctica imbued with Knowledge touches on the history, stories and data held by and in Antarctica itself but also gives a subtle nod to the mahi and presence of you as researchers.
- Te Taiao o ngā atua, the realm of gods Antarctica is a place where we experienced atua Māori were unrestricted. It is a domain where multiple are present and decided to acknowledge them all as one
- Ka tiritiria ka poupoua ki tēnei/tena whenua. This line talks about spread out and planted in this/that land. Multiple layers of this – the first being a connection to the line above and acknowledgement of the atua that are present across the vast continent of Antarctica. The second connection relates to the difference in types and locations of research that is done, with the main goals or intentions relating back to wellbeing of people, environments and place.

Kia tū, kia rongō i te hau, i te makariri, i te mātao – to stand and feel the wind, cold and ice serves as a final reminder of the environment. For those of us that have been there, it is a privilege to have experienced it and is a final mark on centering our mauri.

**TE TIRI O TE MOANA**

**TE TIRI O TE TANGATA**

**TE TAIAO O NGĀ ATUA**

**KA TIRITIRIA KA POUPOUA KI TĒNA WHENUA**

**KIA TŪ**

**KIA RONGO**

**I TE HAU**

**I TE MAKARIRI**

**I TE MĀTAO**

**TURUTURU WHITI WHAKAMAUA**

**KIA TINA**

**TINA**

**HAUMI E HUI E**

**TAIKI E**

**ANTARCTICA**

**IMBUED WITH KNOWLEDGE**

**THE REALM OF ATUA**

**GIFTS OF WELLBEING**

**TO STAND**

**TO FEEL**

**THE WIND**

**THE COLD**

**THE ICE**

**ACKNOWLEDGED**

**RESPECTED AND UNDERSTOOD**

**FORWARD TOGETHER**

# Topics for future workshops

- How to run and engage appropriately with wānanga
- Making connections and maintaining relationships
- Ways of engaging with whānau and communities
- Treaty of Waitangi obligations, esp. Related to Antarctic Science
- Marae protocols & Powhiri process
- Whakatauki



**What topics would you like us to cover in future workshops?**

# Karakia whakakapi

TE TIRI O TE MOANA

TE TIRI O TE TANGATA

TE TAI AO O NGĀ ATUA

KA TIRITIRIA KA POUPOUA KI TĒNEI WHENUA

KIA TŪ

KIA RONGO

I TE HAU

I TE MAKARIRI

I TE MĀTAO

TURUTURU WHITI WHAKAMAUA

KIA TINA

TINA

HAUMI E HUI E

TAIKI E

ANTARCTICA

IMBUED WITH KNOWLEDGE

THE REALM OF ATUA

GIFTS OF WELLBEING

TO STAND

TO FEEL

THE WIND

THE COLD

THE ICE

ACKNOWLEDGED

RESPECTED AND UNDERSTOOD

FORWARD TOGETHER